

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **21. 11. 2019**

**Návrh
na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6, ako
majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou, spoločnosti AZALEA, s.r.o.,
so sídlom v Nitrici**

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Alexandra Labušová, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Peter Dudáš, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Žiadosť
4. Výpis z obchodného registra
5. Snímky z mapy 3x
6. LV 2x
7. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 7x
8. Stanovisko starostu MČ Bratislava-Dúbravka
9. Návrh kúpnej zmluvy
10. Výpis z komisie MsZ

November 2019

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku podľa §9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 66 m², LV č. 847, spoločnosti AZALEA, s.r.o., so sídlom Račice 37, Nitrica 972 22, IČO 44755864, za kúpnu cenu 19 520,82 Eur,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní odo dňa podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na predaj pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6

ŽIADATEĽ: AZALEA, s.r.o., Račice 37, Nitrica 972 22

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU **pozemok reg. „C”, k. ú. Dúbravka**

<u>parc. č.</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>výmera v m²</u>	<u>LV č.</u>
1336/6	zastavaná plocha a nádvorie	66	847

- na parc. č. 1336/6 je umiestnená stavba súp. č. 3129 – účelová stavba, vo vlastníctve žiadateľa

SKUTKOVÝ STAV

Predmet žiadosti

Predmetom žiadosti je pozemok reg. „C“ parc. č. 1336/6, k. ú. Dúbravka.

Dôvod a účel žiadosti

Žiadateľ je vlastníkom účelovej stavby súp. č. 3129 postavenej na danom pozemku. Stavbu nadobudol do vlastníctva dňa 23. 05. 2018. V stavbe sa nachádza predajňa mäsiarstva.

Žiadateľ uvádza, že stavbu plánuje v budúcnosti rozšíriť o novú predajňu a výrobnú chránenej dielne. Predajňu mäsiarstva plánuje zachovať.

Žiadateľ nemá k užívaniu pozemku pod stavbou žiadny právny vzťah.

Stanovenie kúpnej ceny

K navrhovanému predaju bol vyhotovený znalecký posudok č. 22/2019 zo dňa 28. 10. 2019, vypracovaný Ing. arch. Milanom Haviarom, znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetvie Odhad hodnoty nehnuteľností, vylosovaným formou elektronického náhodného výberu. Zadáateľom znaleckého posudku bolo hlavné mesto SR Bratislava.

Jednotková cena

Jednotková hodnota pozemku reg. „C“ parc. č. 1336/6 bola znaleckým posudkom č. 22/2019 stanovená na 295,77 Eur/m². Pri celkovej výmere 66 m² bola všeobecná hodnota pozemkov stanovená na sumu 19 520,82 Eur.

Informatívna výška nájomného v zmysle Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy

Informatívna výška nájomného pozemku uvedeného v špecifikácii je v zmysle rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy stanovená 17,00 Eur/m²/rok, pri výmere 66 m² ide o sumu 1 122,00 Eur

Vzhľadom k tomu, že žiadateľ pozemok reg. „C“ parc. č. 1336/6 užíva bez právneho dôvodu, bola mu dňa 25. 01. 2019 zaslaná výzva na usporiadanie právneho vzťahu k tomuto pozemku. Na základe tejto výzvy žiadateľ zaplatil hlavnému mestu za užívanie pozemku bez zmluvného vzťahu za obdobie od 23. 05. 2018 do 31. 12. 2018 sumu 685,50 eur. Počnúc dňom 01. 01. 2019 je povinný na účet hlavného mesta mesačne odvádzať sumu 93,50 Eur.

Navrhované riešenie

Predaj pozemku reg. „C“ parc. č. 1336/6 navrhujeme schváliť ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Stanoviská odborných útvarov magistrátu

Oddelenie územného rozvoja mesta

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je predávaný pozemok, funkčné využitie územia: občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201, stabilizované územie.

Stanovisko technickej infraštruktúry

Bez pripomienok.

Sekcia dopravy

Bez pripomienok.

Oddelenie správy komunikácií

Bez pripomienok.

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Súhlasné stanovisko.

Oddelenie legislatívno-právne

So žiadateľom nevedieme žiadne súdne konanie.

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Neevidujú pohľadávky.

Stanovisko starostu MČ Bratislava-Dúbravka

Mestská časť Bratislava-Dúbravka s navrhovaným predajom súhlasí.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 04. 11. 2019 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer predat' uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 79/2019 zo dňa 07. 11. 2019 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať

„Návrh na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6, ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou, spoločnosti AZALEA, s.r.o., so sídlom v Nitrici“.

**AZALEA, s.r.o., Račice 37, 972 22 Nitrica, IČO: 44 755864, korešpondenčná adresa :Nejedlého
59 841 02 Bratislava, e-mail: azalea@ azalea.sk, tel: 0911731870**



MAG0P00QC6QX

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, oddelenie správy nehnuteľností
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 25.6.2018

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 4 - 07 - 2018	
Príloha 186	C s o s o s u 486 44
Príloha 186	Výdavok

Vec: Žiadosť o odkúpenie pozemku.

Dňa 23.05.2018 sme sa stali výlučnými vlastníčkmi nehnuteľnosti: **stavba, účelová stavba so súpisným číslom 3129 na pozemku registra C KN s parcelným číslom 1336/6, zastavané plochy a nádvoria o výmere 66 m², katastrálne územie Bratislava- Dúbravka (LV, ako aj rozhodnutie o vklade z katastra prikladáme v prílohe)**

Pozemok pod predmetnou stavbou je evidovaný ako parcela registra „C“ zapísaný na liste vlastníctva 847 vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy.

Naša spoločnosť má záujem uvedenú stavbu využiť na zriadenie chránenej dielne a poskytnúť tak priestor na spoločenskejšie využitie predmetnej stavby, ako i priestor pre zamestnanie našich hendikepovaných spoluobčanov.

Na základe nášho zámeru vás žiadame o odkúpenie pozemku pod uvedenou stavbou.

Za kladné vybavenie žiadosti vám vopred ďakujeme .

S úctou

Azalea, s.r.o.

Nitrica 37, 972 22
prevádzka:
Nejedlého 59, 841 02 Bratislava
www.azalea.sk/azalea@azalea.sk
IČO: 44 755 864
IČ DPH: SK2022845990

Ivan Krovina- konateľ

AZALEA, s.r.o.

Prílohy:

LV č. 2392

Rozhodnutie o povolení vkladu zo dňa 23.05. 2018

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 21762/R

Obchodné meno:	AZALEA, s.r.o.	(od: 18.06.2009)
Sídlo:	Račice 37 Nitrica 972 22	(od: 18.06.2009)
IČO:	44 755 864	(od: 18.06.2009)
Deň zápisu:	18.06.2009	(od: 18.06.2009)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 18.06.2009)
Predmet činností:	poskytovanie služieb v poľnohospodárstve a záhradníctve (od: 18.06.2009) prípravné práce k realizácii stavby (od: 18.06.2009) dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov (od: 18.06.2009) kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ alebo iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/ (od: 18.06.2009) sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu (od: 18.06.2009) sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb (od: 18.06.2009) reklamné a marketingové služby (od: 18.06.2009) prenájom hnutelných vecí (od: 18.06.2009) čistiace a upratovacie služby (od: 18.06.2009) skladovanie (od: 18.06.2009) prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu (od: 18.06.2009) prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom (od: 18.06.2009) organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí (od: 18.06.2009) poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu (od: 18.06.2009) aranžérske práce (od: 18.06.2009) montáž interiérových a exteriérových fontán a záhradných jazierok (od: 18.06.2009) činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických porádov (od: 24.12.2009) faktoring a forfaiting (od: 24.12.2009) kopírovacie a rozmnožovacie služby (od: 20.11.2010) výroba kľúčov, visiacych zámkov, závesov (od: 20.11.2010) montáž bezpečnostných dverí s menej ako 3-bodovým uzamykacím mechanizmom (od: 20.11.2010)	
Spoločníci:	<u>Ivan Krovina</u> Račice 37 Nitrica 972 22	(od: 18.06.2009)
Výška vkladu každého	Ivan Krovina	(od: 18.06.2009)

29. 10. 2019

Výpis z obchodného registra SR

spoločníka:

Vklad: 5 000 EUR Splatené: 5 000 EUR

Štatutárny orgán:

konateľ

(od: 18.06.2009)

Ivan Krovina

(od: 18.06.2009)

Račice 37

Nitrica 972 22

Vznik funkcie: 18.06.2009

Konanie menom
spoločnosti:

Za spoločnosť koná konateľ v plnom rozsahu samostatne. Pre platnosť písomného právneho úkonu za spoločnosť sa vyžaduje podpis konateľa pod napísané alebo vytlačené obchodné meno spoločnosti.

(od: 18.06.2009)

Základné imanie:

5 000 EUR Rozsah splatenia: 5 000 EUR

(od: 18.06.2009)

Dátum aktualizácie údajov: 28.10.2019

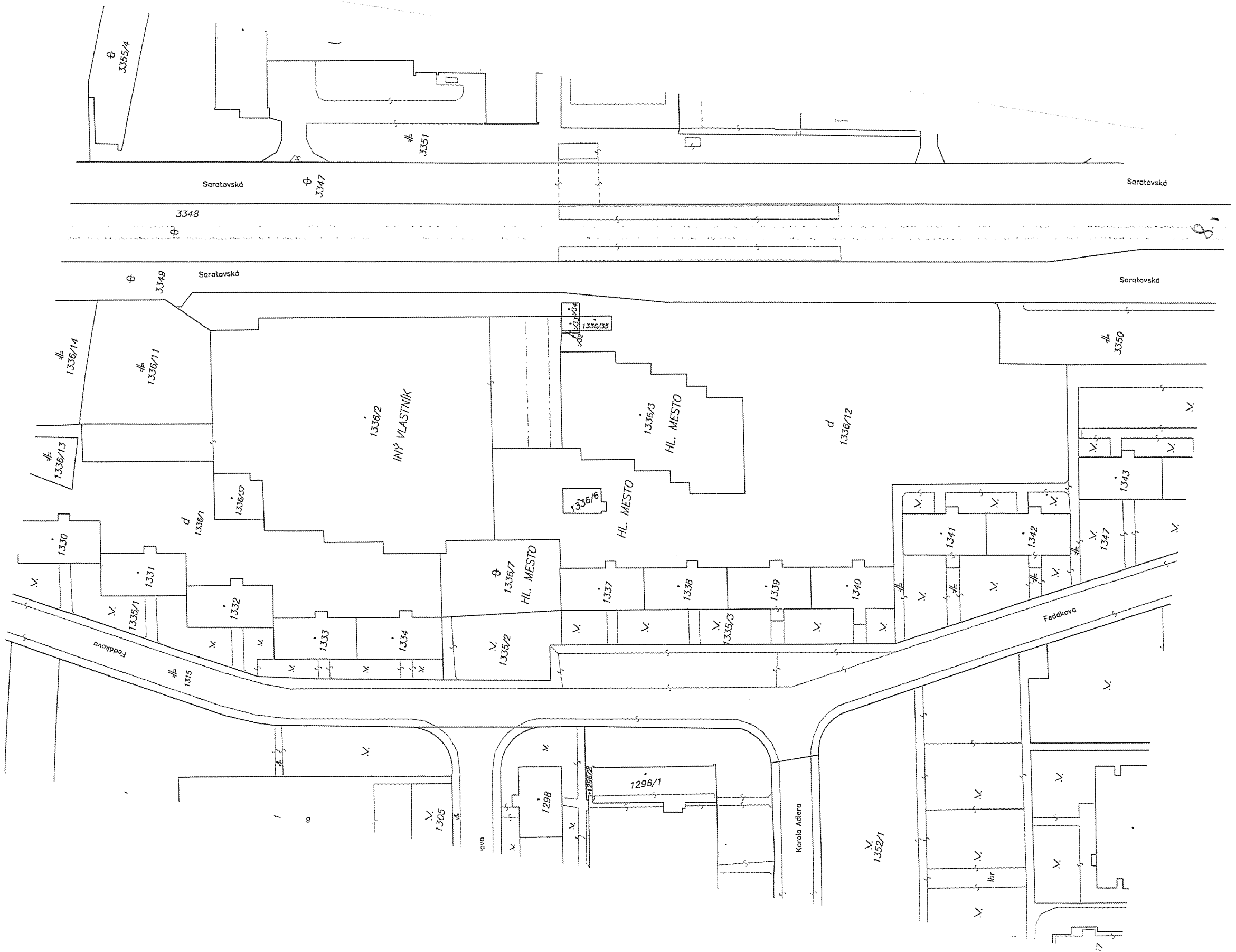
Dátum výpisu: 29.10.2019

[O obchodnom registri SR](#) | [Návod na používanie ORI](#) | [Naša adresa](#) 

Vyhľadávanie podľa : [obchodného mena](#) | [identifikačného čísla](#)
[sídla](#) | [spisovej značky](#) | [priezviska a mena osoby](#)

[Aktuálne zmeny](#) | [Oprava údajov štatutárov](#) | [Kontakty na registrové súdy](#)

[Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR](#) | [Formuláre na podávanie listinných návrhov na zápis do OR](#)





Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV
Obec: BA-m.č. DÚBRAVKA
Katastrálne územie: Dúbravka

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 29.10.2019
Čas vyhotovenia: 14:59:06

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 847

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1336/ 6	66	zastavaná plocha a nádvorie	16	1	5	

Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1336/ 6 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2392.

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Právny vzťah:

5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1,
Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Obmedzujúca
poznámka

V zmysle ustanovenia §39 ods.2 Katastrálneho zákona údaje katastra, ktorých hodnovernosť bola spochybnená sa nesmú používať - dvojité vlastníctvo parc.č.3449/277, 3449/278, 3449/279, 3449/280 na LV 847 na základe vyvlastňovacieho rozhodnutia č.773/72-330.Dr.Vd. a časti pôvodnej nehnuteľnosti parc.č.913 na LV 4711 na základe osvedčenia o dedičstve 38D/1680/2006-71, Dnot 23/2007, Z-1144/08

Obmedzujúca
poznámka

„Hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností o práve k nehnuteľnosti k častiam pozemkom registra 'C' p.č.2550/1, p.č.2550/3 bola spochybnená duplicitou vlastníctva k časti pozemku registra „E“ 2-1154, na základe listín kúpnych zmlúv zo dňa 30.09.1976 a zo dňa 30.11.1979 a listín č. D733/89-17, č. V-8286/05 'X-1111/08;

Obmedzujúca
poznámka

'Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3410/23, č. 3410/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemkov registra 'E' parc.č. 831 a č.854 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'

Obmedzujúca
poznámka

'Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3400/7, č. 3400/3, č.3421/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemkov registra 'E' parc.č. 832 a č.855 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'

Obmedzujúca
poznámka

Hodnovernosť údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č.1212/1, 1212/2, č.1218, č.1207, č. 1197, č. 1165, č.1174/1, č.1177, č. 1169, č.1164 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s časťami pozemku registra 'E' parc.č.836 zapísaný na LV č.1791, na základe listín - dedičského rozhodnutia č. D 71/85 a Kúpnyimi zmluvami zo dňa 8.03.1972 a 19.04.1974.' - X-932/09, X-508/19

Poznámka

Hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností o práve k pozemkom registra 'C' parc.č.3449/60, č.3449/61, č.3449/68, č.3449/69 podľa ustanovenia §-u 39 ods. 2 katastrálneho zákona bola spochybnená duplicitou vlastníctva na základe listín č. Rozhodnutí o vyvlastnení č. 5737/73-330-výst./Vd, č.3716/73-330-výst./Vd a dedičstiev č. D 63/82, č. D 66/94. - P-726/16 (R-480/16)

Poznámka

Poznamenáva sa začatie súdneho konania o určenie vlastníctva- OS Bratislava IV č.k.4C/235/2015 (pozemok C KN parc.č.882/1, 882/2, 882/17). P-2662/15 - Vz 10203/15, oprava spisovej značky podľa P-758/16, (GP 42/2017, ov.č. 699/2017, z p.č. 882/1 vznikli p.č. 882/1,91, z p.č. 882/2 vznikli p.č. 882/2,92, z p.č. 882/17 vznikli p.č. 882/17,93, R-2149/2017)

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. DÚBRAVKA

Dátum vyhotovenia 29.10.2019

Katastrálne územie: Dúbravka

Čas vyhotovenia: 15:01:00

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2392

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby					
Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
3129	1336/ 6	20	účelová stavba		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 3129 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 847.

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 AZALEA, s.r.o., Račice 37, Nítrica, PSČ 972 22, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia

Darovacia zmluva V-11380/2018 zo dňa 23.05.2018

ČASŤ C: ŤARCHY

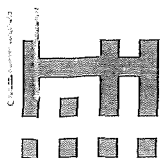
Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností
oddelenie majetkových vzťahov
JUDr. Labušová /607
TU

Váš list číslo	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 48644/2018	MAGS OUIK 36769/19-603	Ing. Petrigová/ 305	17.01.2019

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OMV (za žiadateľa: AZALEA, s.r.o., Račice 37, 972 22 Nitrica)
žiadosť zo dňa:	02.01.2019
pozemok parc. číslo:	1336/6 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Dúbravka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Saratovská ul.
zámer žiadateľa:	predaj pozemku žiadateľovi

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je predmetný pozemok reg. „C“ KN parc. č. 1336/6 funkčné využitie územia: **občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu**, číslo funkcie **201**, **stabilizované územie**.

Podmienky funkčného využitia plôch

Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obrádov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu.

Prípustné: V území je prípustné umiestňovať najmä: integrované zariadenia občianskej vybavenosti, areály voľného času a multifunkčné zariadenia, účelové zariadenia verejnej

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 49		ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ouic@bratislava.sk

a štátnej správy, zeleň líniovú a plošnú, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia.

Prípustné v obmedzenom rozsahu: V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, vedecko – technické a technologické parky, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností.

Nepripustné: V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, rodinné domy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, autokempingy, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou.

Intenzita využitia územia

Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia. Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast, resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je základným územnoplánovacím dokumentom pre celé územie Bratislavy. Je to programový a koncepcný dokument všeobecného charakteru vypracovaný v podrobnosti M 1: 10 000. Jeho obsah upravujú ustanovenia § 11 ods. 5 stavebného zákona a § 12 vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii. Územný plán rieši návrh funkčného využitia územia mesta s určením prevládajúcich funkčných území, stanovuje zásady a regulatívy priestorového usporiadania a funkčného využívania územia jednotlivých plôch, t. j. funkčných a priestorovo homogénnych jednotiek a nie je účelné a možné stanovenú koncepciu aplikovať na požadovanú podrobnosť.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, zmeny a doplnky 02, zmeny a doplnky 03, zmeny a doplnky 05, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese: <https://www.bratislava.sk/sk/rozvoj-mesta>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

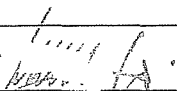
Územnoplánovacia informácia č. j. 36769/19-603 zo dňa 17.01.2019 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. Ľudmila Simeunovičová
poverená vedením oddelenia

Co: MČ Bratislava - Dúbravka
MG OUIC - archív

Stanovisko technickej infraštruktúry

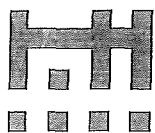
Žiadateľ	SSN – AZALEA, s.r.o.	Referent : Lab
Predmet podania	Predaj pozemku	
Katastrálne územie	Dúbravka	Parc.č.: 1336/6
Č.j.	MAGS OSRMT 37 762/2018-604 MAGS OMV 33 221/19	č. OSRMT 46/19
TI č.j.	TI/050/19	EIA č. /19
Dátum prijmu na TI	18.1.2019	Podpis ved. odd. 
Dátum exped. z TI	21.1.2019 25. JAN. 2019	Komu : OMV 51 527

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia dopravy

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

OMV → 22.02.2019

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

MAGS OMV 33221/2019

Došlo od:	OMV, 07.01.2019	Pod.č.	MAGS OMV 48644/18
Predmet podania:	Predaj pozemku pod existujúcou stavbou súp. č. 3129 vo vlastníctve žiadateľa, lokalita Saratovská – Fedáková, pri OD Saratov		
Žiadateľ:	AZALEA, s.r.o.		
Katastrálne územie:	Dúbravka		
Parcelné číslo:	reg. C: 1336/3 vo výmere 66 m ²		
Odoslané:	21.02.2019	Pod.č.	81165

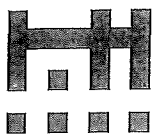
B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva			
Pridelené:	07.01.2019	Pod. č. oddelenia:	605/19 ODI/ 32/19 - P
Spracovateľ:	Ing. Kmet'ková		
Z hľadiska riešenia verejného dopravného vybavenia k žiadosti o predaj pozemku pod existujúcou stavbou súp. č. 3129 vo vlastníctve žiadateľa, lokalita Saratovská – Fedáková, pri OD Saratov, uvádzame: v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom <u>Stanovisko:</u> Vzhľadom na uvedené k predaju pozemku pre uvedený účel <u>nemáme pripomienky.</u>			
Vybavené:	15.01.2019		
Schválil dňa:	Ing. Širgel		

B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	03.01.2019	Pod. č. oddelenia:	OD 36492/2019-606
Spracovateľ (meno):	Ing. Peter Hloža		
Text stanoviska:			
Vzhľadom k tomu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho predaju sa ako cestný správny orgán miestnych komunikácií I. a II. triedy nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	18.02.2019		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Jana Ryšavá		

Mgr. Peter Bánovec
riaditeľ sekcie dopravy

Registračné číslo: 002/2019
Oddelenie dopravy
Príslušnosť: Bratislava
002/2019-606



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OMV

TU

47805/2019

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 33221/2019	MAGS OSK	Baňasová/767	16.01.2019
MAG 599/2019	37070/2019-607		

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k predaju pozemku - AZALEA, s.r.o.- odpoveď

Vaším listom zo dňa 31.12.2018 od spoločnosti AZALEA, s.r.o. za účelom predaja pozemku na parc. č. 1336/6 v k.ú. Dúbravka Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujeme.

Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemáme pripomienky.

S pozdravom

Mgr. Valér Jurčák
vedúci oddelenia

Záporožská 5, I. poschodie, č. dverí 115

TELEFÓN
02/59 35 67 04

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
osk@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností
oddelenie životného prostredia a mestskej zelene
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie majetkových vzťahov

T U MAG 38414/2019

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAG 608/2019	MAG 38412/2019	Vacek/kl. 110	14.1.2019
	MAGS OZP 37252/2019		

Vec: AZALEA, s.r.o., Račice 37, 972 22 Nitra - stanovisko

Listom č. MAG 608/2019 zo dňa 31.12.2018 ste na základe žiadosti AZALEA, s.r.o., so sídlom: Račice 37, 972 22 Nitra, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k predaju časti pozemku reg. „C“ KN v k.ú. Dúbravka:

pozemok reg. „C“:

- parc. č. 1336/6 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 66 m², LV č. 847, vo vlastníctve hlavného mesta

Dôvodom predaja pozemku je skutočnosť, že je výlučným vlastníkom stavby súp. č. 3219 umiestnenej na parc. č. 1336/6. Žiadateľ má záujem uvedenú stavbu využiť na zriadenie chránenej dielne a poskytnúť tak zamestnanie pre hendikepovaných občanov. V súčasnosti je parc. č. 1336/3 užívaná na základe Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0531 1600 (nájomca Mária Krovinová) uzatvorenej dňa 30. 12. 2016 na dobu neurčitú.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatuje:

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene nemá voči predaju predmetného pozemku žiadne námietky a výhrady a s predajom pozemku súhlasí.

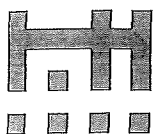
V záujmovom území podľa zákona 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana.

Ing. Katarína Prostejovská
vedúca oddelenia

Primaciálne námestie 1, 3. poschodie č. dverí 326

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 81	02/59 35 65 74	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ozp@bratislava.sk

20.



Oddelenie majetkových vzťahov

4530

1. 10. 19

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 48644/2018 33221/2019	MAGS OLP- 33239/2019/ 3579	JUDr. Popovová/ 59356 180	08.01.2019

08.01.19

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS OMV 48644/2018, 33221/2019

Súbornou žiadosťou pod č. MAGS OMV 48644/2018, 33221/2019 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi: AZALEA, s.r.o., Račice 37, 972 22 Nitrica.

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným žiadateľom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

Magistrát Hlavného mesta SR Bratislava
Miestny volebný úrad
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava 1

JUDr. Lucia Vyhlídalová
riaditeľka sekcie



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie majetkových vzťahov

477972/2019

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 48644/18, 33221/19	MAGS OUAP 36698/2019/610	Kucháreková/476	06.11.2019
MAG 599			

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 05.11.2019 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

AZALEA, s.r.o., IČO: 44 755 864

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

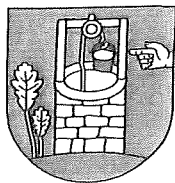
S pozdravom

Ing. Michal Gajan
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

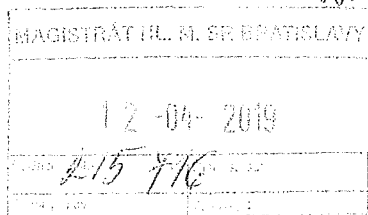
TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 64 72	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ouap@bratislava.sk



MAG0P00QPNH6

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-DÚBRAVKA

Žatevná 2, 844 02 Bratislava



Magistrát hlavného mesta
SR Bratislavy
Primaciálne nám. 1
P.O. Box 192
814 99 Bratislava

Vaše číslo/zo dňa
MAGS ONM- 07V
33221/2019-66024
zo dňa 06.02.2019

Naše číslo
OMPAL/15/2019/472/PP

Vybavuje/linka
Pavol Peceň/ kl.137
pecen@dubravka.sk

Bratislava
19. marca 2019

Vec : Žiadosť o stanovisko – odpoveď.

Listom číslo MAGS ONM 33221/2019-66024 zo dňa 06.02.2019 ste nás požiadali o zaujatie **stanoviska k predaju pozemku** registra „C-KN“ parc. č. 1336/6, k.ú Dúbravka, vo výmere 66 m², zapísaný na LV č. 847 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

Žiadateľ o predaj spoločnosť AZALEA, s.r.o. so sídlom Račice 37. 972 22 Nitrica, je vlastníkom stavby so súpis. č. 3219 – účelová stavba, umiestnená na parc. č. 1336/6, evidovaná na LV č. 2392.

Mestská časť Bratislava-Dúbravka **súhlasí s predajom** pozemku.

S pozdravom

RNDr. Martin Zaťovič
starosta



Kúpna zmluva

č.

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: (IBAN) SK8975000000000025826343

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

Variabilný symbol:

IČO: 00603481

(ďalej aj ako „predávajúci“)

a

AZALEA, s.r.o.

Sídlo: Račice 37, 972 22 Nitrica

IČO: 44 755 864

DIČ:

IČ DPH:

Zastúpená:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

(ďalej aj ako „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku reg. „C“ v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 66 m², evidovanom na liste vlastníctva č. 847. Pozemok sa nachádza v okrese Bratislava IV, v obci Bratislava-mestská časť Dúbravka.

2) Kupujúci je vlastníkom účelovej stavby súp. č. 3129 umiestnenej na pozemku reg. „C“ parc. č. 1336/6, k. ú. Dúbravka, evidovanej na LV č. 2392. Stavba a pozemok sa nachádzajú v okrese Bratislava IV, v obci Bratislava-mestská časť Dúbravka.

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva pozemok reg. „C“ v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 66 m², evidovaný na LV č. 847 pre okres Bratislavu IV, obec Bratislava-mestská časť Dúbravka.

4) Predaj pozemku reg. „C“ v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1336/6 sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako majetkovoprávne usporiadanie právneho vzťahu kupujúceho k pozemku pod stavbou v jeho vlastníctve.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemok uvedený v čl. 1 ods. 3 za celkovú kúpnu cenu eur (slovom: eur centov) kupujúcemu, ktorý daný pozemok za túto cenu kupuje.

2) Prevod pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa uznesením č.

3) Kúpnu cenu vo výške eur (slovom: eur centov) je kupujúci **povinný zaplatiť na účet predávajúceho č. IBAN SK897500000000025826343, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., variabilný symbol č.**, naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ kupujúci nezaplatí kúpnu cenu riadne a včas je povinný predávajúcemu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený od kupujúceho požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky presahujúcu sumu dohodnutej zmluvnej pokuty. V prípade riadneho a včasného neuhradenia kúpnej ceny je kupujúci povinný predávajúcemu zaplatiť spolu s omeškanou platbou aj úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

5) Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku vo výške eur (slovom: eur) uhradí kupujúci do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami **na účet predávajúceho č. IBAN SK377500000000025829413, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., variabilný symbol č.**

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy dobre známy a kupuje ho v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci je oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa, stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa, stanoviskom oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa a stanoviskom oddelenia správy komunikácii a stavebných činností zo dňa

Kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. 22/2019 zo dňa 128. 10. 2019 vyhotoveným Ing. arch. Milanom Haviarom, znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetvie Odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok uvedený v čl. 1 ods. 3 ocenený sumou 295,77 Eur/m².

Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov

3) Návrh na vklad na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, podávajú predávajúci a kupujúci po zaplatení kúpnej ceny pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení celkovej kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za zaplatenie sa považuje pripísanie kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku na účet predávajúceho. Kupujúci a predávajúci sa dohodli, že v prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny bude návrh na vklad podaný do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

4) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

5) Kupujúci berie na vedomie, že z titulu bezdôvodného užívania pozemku reg. „C” parc. č. 1336/6, k. ú. Dúbravka, vznikol predávajúcemu podľa § 489 Občianskeho zákonníka nárok na plnenie pohľadávky. Pohľadávku stanovenú odo dňa 01. 01. 2019 podľa Rozhodnutia

primátora hlavného mesta SR Bratislava č. 33/2015 na sumu 17,00 Eur/m²/rok je povinný platiť predávajúcemu mesačne až ku dňu povolenia vkladu tejto zmluvy Okresným úradom, katastrálnym odborom.

6) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

7) Kupujúci ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom prevodu pozemku vo vlastníctve hlavného mesta. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.). Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 7 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, s návrhom na vklad vlastníckeho práva, 4 rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci si prevezme po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, 1 rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

PREDÁVAJÚCI:
za Hlavné mesto SR Bratislava

KUPUJÚCI:

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor hl. mesta SR Bratislava

.....
AZALEA, s.r.o.

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 04.11.2019

k bodu

Návrh na schválenie predaja pozemku v Bratislave, k.ú. Dúbravka, parc.č. 1336/6 ako majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod stavbou, spoločnosti AZALEA, s.r.o.

Návrh uznesenia

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta **odporúča MsZ schváliť** materiál podľa predloženého návrhu uznesenia

Hlasovanie:

prítomní: 10, za: 10, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 04.11.2019

